Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 78 (1960)

Heft: 196

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 196 Bern, Dienstag 23. August 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, mardi 23 août 1960 **No 196**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 181771–181796.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhrregime für Messen in Algerien und Tunesien im Jahre 1960. - Régime d'importation pour les foires algériennes et tunisiennes en 1960.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
La balance suisse des revenus en 1959 (supplément de «La Vie économique» No 7).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief für Fr. 30 000, im Grundbuch eingetragen am 5. September 1921, Belege Serie I, Nr. 1419, haftend auf Grundbuchblatt Nr. 165, Gasthofbesitzung und Geschäftshaus Stadtplatz Nr. 2, in Aarberg.

Schuldner: Otto Känel-Nobs, gewesener Gastwirt zum Falken, in Aarberg.

Gläubiger: Otto Känel-Nobs, obgenannt. (Im Grundbuch noch eingetragen: Amtsersparniskasse Aarberg).

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d.h. bis 31. August 1961 dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls er als kraftlos erklärt wird. (472[1])

Aarberg, den 16. August 1960. **Der Gerichtspräsident:** B. Lerch.

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Herrn Conrad Hunger, 1879, Mutten, vermisst: Fr. 1000.—, 3%, Serie 61, Nr. 3106, mit Coupons per 31. Januar 1940 und ff.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (481[2])

Chur, 19. August 1960. **Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:** Dr. J. Sprecher.

Die Erbengemeinschaft des Christian Knecht-Balmer, gew. Zimmermann, von und in Gsteigwiler, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 27. Januar 1921, Belege G.Pf. Serie I Nr. 5495 von Fr. 3000, lastend im I. Rang auf Gsteigwiler Grundbuchblätter Nrn. 344 und 370 B, den Gesuchstellern gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist von 6 Monaten, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, 18. August 1960. (478[2])

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die nachfolgend genannten Schuldbriefe, welche auf der Bahnpost verloren gegangen sind, werden als kraftlos erklärt, nachdem sie innert Jahresfrist seit erfolgter Auskündung nicht zum Vorschein gekommen sind. Sämtliche Titel lauten auf die Darlehenskasse Bichelsee als Gläubigerin:

1. Schuldbrief von Fr. 103 000.—, d. d. 26. Mai 1933, lautend auf Paul Beerli, Viehhändler, Balterswil, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. 17/450/33;
2. Schuldbrief von Fr. 19 000.—, d. d. 31. Juli 1899, lautend auf Geschwister Pia und Maria Eisenring, Bichelsee, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. Z/385/10113;
3. Schuldbrief von Fr. 55 000.—, d. d. 10. Juli 1956, lautend auf Josef Walter, Maschinenbau, Balterswil, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. 22/54/50.
4. Schuldbrief von Fr. 1500.—, d. d. 3. Juli 1931, lautend auf Alois Schneider, Strassenwart, Balterswil, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. 17/146/66.
5. Schuldbrief von Fr. 82 000.—, d. d. 3. Mai 1922, lautend auf August Eisenring, Schreinermeister, Bichelsee, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. 12/225/50.
6. Schuldbrief von Fr. 11 000.—, d. d. 10. Dezember 1927, lautend auf August Eisenring, Bichselsee, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. 15/396/107.
7. Schuldbrief von Fr. 76 000.—, d. d. 8. September 1923, lautend auf Johann Eisenring, Landwirt, Itaslen, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. 13/175/93.

Bichelsee, den 22. August 1960. **Der Gerichtspräsident:**
(488) Dr. J. Bühler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bern - Berne - Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

19. August 1960.

Käsereigenossenschaft Dornacker, in Rüeggisberg (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1917, Seite 2011). Die Unterschriften von Alfred Brönnimann und Rudolf Messerli sind erloschen. Es wurden neu gewählt: als Präsident Fritz Trachsel, von und in Rüeggisberg (bisher Vizepräsident); als Vizepräsident Walter Gilgen, von Wahlern, in Hasle, Gemeinde Rüeggisberg; als Sekretär Gottfried Wittwer, von Trub, in Mättiwil, Gemeinde Rüeggisberg. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

19. August 1960.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Rüeggisberg, in Rüeggisberg (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1957, Seite 10). Die Unterschriften von Fritz Trachsel und Robert Hachen sind erloschen. Es wurden neu gewählt: als Vizepräsident Kaspar Trachsel, von Rüeggisberg, in Niederbütschel, Gemeinde Rüeggisberg, und als Sekretär Bernhard Burren, von Rüeggisberg, in Vorderfultigen, Gemeinde Rüeggisberg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

17. August 1960.

BISCOSWISS Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confiseriefabrikanten A.-G. (BISCOSWISS Association d'exportation de fabricants suisses de biscuits et de confiserie S.A.) (BISCOSWISS Export Association of Swiss biscuits and sugar confectionery manufacturers Ltd. Co.), in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Juli 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft von Mitgliedern des Schweizerischen Verbandes der Biscuits- und Confiseriefabrikanten BISCOFA. Sie bezweckt die Ausfuhr der in den Betrieben ihrer Aktionäre hergestellten Dauerbackwaren, Zuckerwaren, Nährmittel und verwandter Artikel ins Ausland unter einheitlicher Bezeichnung und durch gemeinsame Vertriebsorganisation. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 2500. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus fünf bis neun Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Wernli, von Riniken, in Trimbach, Präsident; Hans Wilhelm Eberhard, von Küttigen, in Aarau, Vizepräsident; Oscar Johann Kambly, von Zürich, in Trubschachen; Arthur Halter, von und in Beinwil am See; Paul Schnebli, von und in Baden (Aargau); Dr. Josef Hug, von und in Luzern, und Alfred Disch, von Elm, in Othmarsingen. Geschäftsführer ist Paul Haase, von Rüegsau, in Bern. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Dufourstrasse 37 (bei der BISCOFA).

17. August 1960. Tabakwaren.

H. Maurer, in Bern, Handel mit Tabakwaren und Raucherartikeln (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2726). Fritz Bucher, von Schüpfen, in Bern, führt Einzelprokura.

17. August 1960. Technische Artikel, Oele usw.

Aktiengesellschaft vormals Albert Peyer, in Bern, Handel mit technischen Artikeln, Oelen, Fetten usw. (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1945, Seite 3219). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Juli 1960 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt: Handel mit technischen Artikeln, Oelen und Fetten; Fabrikation und Vertrieb von Blachen und Storen; Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften und selbständigen Baurechten. Die Gesellschaft kann sich auch an verwandten Geschäften beteiligen. Die Unterschrift des verstorbenen einzigen Verwaltungsrates Jonas Furler ist erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Elli Furler, von Ziefen, in Bern.

Bureau Büren an der Aare

17. August 1960. Baumschule, Gärtnerei.

Alfred Lehmann, in Büren an der Aare, Baumschule und Gärtnerei (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2606). Diese Firma wird infolge Uebernahme des Geschäftes mit Aktiven und Passiven durch die Einzelfirma «Hans Lehmann», in Büren an der Aare, gelöscht.

17. August 1960. Baumschule.

Hans Lehmann, in Büren an der Aare. Inhaber dieser Firma ist Hans Lehmann, von Langnau im Emmental, in Büren an der Aare. Er hat auf den 1. Juli 1960 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Lehmann», in Büren an der Aare, übernommen. Baumschule. Jurastrasse 35.

Bureau Burgdorf

18. August 1960. Töpferei.

Franz Aebi, in Hasle b.B., Töpferei (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1946). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Willy Aebi», in Hasle b.B., übernommen.

18. August 1960. Töpferei.
Willy Aebi, in Hasle b.B. Inhaber der Firma ist Willy Aebi, von Heimiswil, in Hasle b.B. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Franz Aebi», in Hasle b.B. Töpferei. Tschamerie.

18. August 1960. Kleinmöbel usw.
Progressa A.G., in Oberburg, Herstellung von und Handel mit Holzwaren, insbesondere Kleinmöbeln usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1949). Es wurden ernannt: zum stellvertretenden Direktor Anton Rudolf Huber, von Dagmersellen, in Oberburg; zu Prokuristen Alfred Hunkeler, von Alberswil (Luzern), in Burgdorf, und Günther Huber, von Dagmersellen, in Oberburg. Die Prokura von Anton Rudolf Huber ist erloschen. Die zeichnungsbereechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor, der stellvertretende Direktor und die Prokuristen zeichnen je zu zweien.

Bureau Erlach

17. August 1960. Liegenschaften.
Hunzikers Söhne, in Ins, Ausführung von elektrischen Installationen aller Art und Handel mit elektrischen Apparaten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1955, Seite 1900). Die Gesellschaft bezweckt nun die Beteiligung an der Verwaltung von Liegenschaften in Ins, Grundbuch Nrn. 4075 und 4076, Häuser Nr. 40/N und 40/O, gemeinsam mit den weiteren Eigentümern.

Bureau Nidau

17. August 1960.
Montres Credos SA (Credos Watch Co.), in Nidau, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 89). Kollektivprokura wurde erteilt an Kurt Roth, von Grindelwald, in Nidau. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates Albert Schluep.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. August 1960. Futtermittel, chemisch-technische Produkte.
Fritz Lässer, in Allmendingen b. Bern, Gemeinde Rubigen. Inhaber der Firma ist Friedrich Albert Lässer, von Wiliberg, in Allmendingen b. Bern, Gemeinde Rubigen. Fabrikation von und Handel mit Futtermitteln und chemisch-technischen Produkten. Allmendingen b. Bern.

Bureau Thun

19. August 1960. Warenhaus.
Gebrüder Loeb A.-G. Filiale Thun, Zweigniederlassung in Thun, Betrieb eines Warenhauses (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1959, Seite 1995), mit Hauptsitz in Bern. Eugen Loeb, Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

19. August 1960.
Ingenieurbüro Theiler & Co., in Thun, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1954, Seite 80). Die Prokura des Siegfried Frölich ist erloschen.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

16. August 1960.
Darlehenskasse Buochs, in Buochs, Genossenschaft (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1954, Seite 2260). Die Unterschrift von Theodor Barmettler-Murer ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Josef Wyrsch-Risi ist zum Präsidenten und der bisherige Aktuar Otto Baumgartner zum Vizepräsidenten gewählt worden. Als neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift wurde gewählt Theo Barmettler-Näpflin, von und in Buochs. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

18. August 1960.
Industrial Development Trust (Société Financière de Développement industriel) (Finanzgesellschaft für industriellen Aufbau), in Glarus, Aktiengesellschaft, Beteiligung in jeder Form an andern Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels, der Industrie und der Finanz (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3014). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Auguste Puenzieux, von Châtelard-Montreux (Waadt), in La Tour-de-Peilz (Waadt). Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem übrigen Mitglied des Verwaltungsrates.

18. August 1960. Lebensmittel.
Selma Schleger-Fletermann, in Netstal, Lebensmittel, Weine, Spirituosen (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1959, Seite 3403). Diese Firma wird infolge Verkaufs des Geschäftes gelöscht.

18. August 1960.
«Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 123), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Walter Kühnlein, von Zürich, in Pully. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten für das Gesamtunternehmen.

18. August 1960. Erfindungen, Patente usw.
Devarosa GmbH, in Glarus, Erwerb und Verwertung von Erfindungen, Patenten, Marken- und Mustersehutzrechten usw. (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1960, Seite 123). Dr. Sepp Hiller ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 15 000 ist aufgeteilt und übertragen worden auf: Anton Abraham jun., österreichischer Staatsangehöriger, in Pertoldsdorf (Oesterreich), mit Fr. 5000; Dr. Eric Dent, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada), mit Fr. 5000, und Josef Vallis, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada), mit Fr. 5000. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. August 1960 über die Gesellschafterversammlung wurden die Statuten entsprechend geändert. Dr. Sepp Hiller ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zu neuen Geschäftsführern wurden ernannt: Anton Abraham jun., Dr. Eric Dent und Josef Vallis, alle obgenannt. Sie führen Einzelunterschrift.

Zug – Zoug – Zugo

18. August 1960. Textilrohstoffe usw.
Texvalor A.G., in Zug, Handel en gros mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilrohstoffen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1960, Seite 2314). Neues Domizil: Gubelstrasse 7.

18. August 1960. Rohstoffe für die Lebensmittelindustrie usw.
Paracelsus Vita-Reform Aktiengesellschaft, in Zug (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 754). Neues Domizil: Gubelstrasse 7.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

19 août 1960. Carrelages, revêtements.
Mme Huguette Amantini, à Fribourg. Le chef de la maison est Huguette Amantini née Forestier, épouse séparée de biens d'Evelio, d'Italie, à Fribourg. Procuration est conférée à Evelio Amantini, d'origine italienne, à Fribourg. Entreprise de carrelages et revêtements. 44, Pérolles.

19 août 1960.
Spiro Investment A.G. (Spiro Investment S.A.) (Spiro Investment Ltd), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 2 juillet 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: spécialement la participation à toutes les entreprises Spiro à l'étranger; l'acquisition et la mise à disposition de services techniques ou autres à toutes les sociétés affiliées et aux preneurs de licences, de même que la mise à disposition et la vente de produits aux sociétés affiliées, aux preneurs de licences ou à d'autres acheteurs agissant pour leur compte ou en qualité d'agents travaillant à la commission; la participation à des entreprises financières, commerciales et industrielles, hors du canton de Fribourg; le financement de toutes opérations, en particulier l'octroi de crédits, de cautionnements avec ou sans garanties spéciales; l'acquisition et la mise en valeur de brevets, licences et procédés de fabrication, l'achat et la vente, ainsi que l'administration d'immeubles, papiers-valeurs ou autres effets. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions de 100 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'au moins trois membres, actuellement de: Erling Jensen, de nationalité norvégienne, à Londres, président; Lucien Rouiller, de St-Sulpice (Neuchâtel) et la Côte-aux-Fées, à Villars-sur-Glâne; Hermine Rouiller, épouse de Lucien, de St-Sulpice (Neuchâtel) et la Côte-aux-Fées, à Villars-sur-Glâne. Tor Anders Jensen, de nationalité norvégienne, à Fribourg, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle d'Erling Jensen, président du conseil, Lucien Rouiller, administrateur, et Tor Anders Jensen, directeur. Locaux: 14, Rue de Romont.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

19. August 1960. Maschinen usw.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2019), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Walter Sennhauser ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

5. August 1960. Liegenschaften.
Lucien Wyler, Moderna Tricotagen, in Basel (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1953, Seite 260). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Firma lautet nun: **Lucien Wyler.**

15. August 1960. Kunststoff, Hartschaum.
Sledoplast, Frau G. Ledermann, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Germaine Ledermann-Schmid, von Madiswil, in Basel. Verarbeitung von Kunststoff-Folien; Herstellung von Verpackungsbeuteln aus Kunststoff und Verpackungen aus Hartschaumstoff; Handel mit Schweissgeräten für die Kunststoffverarbeitung. Voltastrasse 43.

16. August 1960. Patente.
Protexta A.G., in Basel, Vertretung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1953, Seite 1452). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Mai 1960 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

16. August 1960. Lichtpausen.
A. Metzener & Cie. A.G., in Basel, Herstellung von Lichtpausen usw. (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1957, Seite 2536). In der Generalversammlung vom 10. August 1960 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

16. August 1960. Pelze, Juwelen usw.
Norden-Saga A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. August 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit nordischen Spezialitäten, insbesondere mit solchen der Pelzwaren- und Juwelierbranche, sowie mit Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 5 Mitgliedern gehört an: Gustav Schmitt, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Falknerstrasse 4.

17. August 1960. Liegenschaften.
Alemannia A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1959, Seite 2872). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

18. August 1960. Optik.
Erwin Gabriel, Nachf. E. Horowitz, in Basel, Augenoptiker usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1956, Seite 475). Die Firma wird geändert in: **E. Horowitz, eidg. dipl. Augenoptiker.**

18. August 1960.
«Oceana»-Fisch- und Geflügelhandels A.G., in Basel (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1960, Seite 60). Aus der Verwaltung ist der Präsident Ernst Zivi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Walter Michel. Giuseppe Bianchi ist nicht mehr Vizepräsident. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Marcel Meystre. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Jean Mulhaupt, französischer Staatsangehöriger, in Lausanne. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder je einer mit einem der Mitglieder.

18. August 1960.
CASIC Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern, in Basel (SHAB. Nr. 95 vom 24. April 1956, Seite 1055). Die Unterschrift von Ernst Zivi ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Walter A. Michel. Neu wurde in die Verwaltung gewählt: Jean Mulhaupt, französischer Staatsangehöriger, in Lausanne. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem der Mitglieder.

18. August 1960.
Elektrizitäts-Aktiengesellschaft vormals Probst & Cie., in Basel (SHAB. Nr. 291 vom 14. Dezember 1959, Seite 3451). In der Generalversammlung vom 18. August 1960 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 200 000

wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 250 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Das Erhöhungskapital wurde durch Entnahme aus freien Reserven liberiert.

19. August 1960. Bodenbeläge.

Lutz & Jegge, in Basel. Hans Lutz-Fichter, von Basel, und Heinz Jegge-Altmann, von Münchwilen (Aargau), beide in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1960 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Ausführung von Bodenbelägen aus Inlaid, Kunststoffen und Spannteppichen. Leimenstrasse 76.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. August 1960. Kolonialwaren.

Mina Wenger-Bräm, in Allschwil, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1955, Seite 3136). Diese Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. August 1960. Kolonialwaren.

E. Flückiger-Buser, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Flückiger-Buser, von Rüegsau (Bern), in Allschwil. Handel mit Kolonialwaren. Im langen Loh 66.

17. August 1960. Gasthof.

Karl Kunz-Wismer, in Binningen, Betrieb des Gasthofes zum Rössli (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1424). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. August 1960. Metzgerei.

Indamur A. Indalisio, in Therwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Abondio Indalisio-Tartaglia, von Italien, in Basel. Metzgerei und Fleischhandel. Bahnhofstrasse 26.

17. August 1960. Restaurant, Hotel.

B. Wunderer-Domenig, in Muttenz, Betrieb des Restaurants zum Bahnhof (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1957, Seite 1423). Neue Geschäftsnatur: Hotel Restaurant Bahnhof-Buffet. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 67.

17. August 1960. Restaurant.

Adolf Sutter-Girardet, in Sissach, Restaurant zur Fluh (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1953, Seite 2090). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. August 1960. Rheinschiffahrt.

Keller & Co., in Allschwil. Wilhelm Johann Kessler-Dreser, in Bad-Salzig (Deutschland), und Adolf Josef Keller-Keip, in Allschwil, beide niederländische Staatsangehörige, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1960 begonnen hat. Die Gesellschafter zeichnen zu zweien. Erwerb und Betrieb von Rheinschiffen. Sternenweg 10.

17. August 1960. Hölzer.

Legna Handelsgesellschaft Wyss & Co., bisher in Reinach, Import und Export von sowie Handel mit Hölzern aller Art (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3048), Kommanditgesellschaft. Der Sitz wurde nach Binningen verlegt. Rottmannsboden 120 (bei Dr. L. Philipp).

17. August 1960.

Beton-Bau A.G., Filiale in Aesch (SHAB. Nr. 209 vom 9. September 1959, Seite 2504), mit Hauptsitz in Basel. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Walter Müller ist nun Präsident. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Der bisherige Präsident Hans Heinrich Rinderknecht wurde zum Delegierten gewählt und wohnt jetzt in Morges. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum Direktor wurde gewählt das Verwaltungsratsmitglied Eduardo Balestra. Er zeichnet weiterhin auch als Verwaltungsrat zu zweien. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an André Lambert, von Büsserach, in Lausanne.

17. August 1960.

Schild A.G., Tuch- und Deckenfabriken Bern und Liestal, Filiale in Liestal (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1957, Seite 1578), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Robert Millenet-Schild, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates, Walter Schild-Briggen, wohnt nun in Luzern. Der Delegierte des Verwaltungsrates Peter Schild heisst infolge Heirat Peter Schild-Christe. Domizil: Eichenweg 1.

17. August 1960.

Bolmy A.G. Bauunternehmung, in Sissach (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 3601). Neues Domizil: Rheinfelderstrasse 57.

17. August 1960.

Wohngenossenschaft Bruggweg, in Frenkendorf (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1957, Seite 3291). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Januar 1960 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen; jene vom 29. Juni 1960 hat die vollständige Durchführung der Liquidation festgestellt und gleichzeitig die Löschung der Genossenschaft im Handelsregister beschlossen. Die Genossenschaft wird daher gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

17. August 1960. Spezereien, Spenglerei.

W. Fehlmann-Züst, in Gächlingen, Spezereiwarenhandlung, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1950, Seite 336). Diese Firma ist infolge Aufgabe der Spezereiwarenhandlung und Fehlens der gesetzlichen Voraussetzungen der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers erloschen.

17. August 1960.

Schweizerische Seil-Industrie A.G. (Corderie Industrielle Suisse S.A.) (Corderia Industriale Svizzera S.A.), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 175 vom 31. Juli 1959, Seite 2160). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Dr. Curt Labhart, von Steckborn, in Schaffhausen, gewählt. Die Prokura von Frieda Oechslin ist erloschen.

18. August 1960. Versicherungen.

Daniel Dürst, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Daniel Dürst, von Mühlehorn (Glarus), in Beringen. Generalagentur der «La Suisse» Lebens-Versicherungs-Gesellschaft und «La Suisse» Unfall-Versicherungs-Gesellschaft. Vordersteig 12.

18. August 1960.

«Securitas» Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1959, Seite 62), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

18. August 1960. Zentralheizungen.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Ausführung von Zentralheizungsinstallationen (SHAB. Nr. 186 vom 13. August 1959, Seite 2279), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Walter Sennhauser ist erloschen.

18. August 1960. Mobile Wände, Bauprodukte usw.

Bernath, Tschudi & Co., in Schaffhausen, Fabrikation und Vertrieb mobiler Wände usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1960, Seite 2421). Die Gesellschaft bezweckt u.a. die Tätigung von Handelsgeschäften aller Art. Geschäftslokal: Römerstieg 6 (eigenes Bureau).

18. August 1960. Spezereien, Haushaltartikel.

Wilhelm Geier-Huber, z. Anker, in Ramsen, Handel mit Spezereien und Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1928, Seite 1931). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wilhelm Geier-Huber's Witwe», in Ramsen, übernommen.

18. August 1960. Spezereien, Haushaltartikel, Mercerie.

Wilhelm Geier-Huber's Witwe, in Ramsen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Elisabeth Geier-Huber, von und in Ramsen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Wilhelm Geier-Huber, z. Anker», in Ramsen. Handel mit Spezereien und Haushaltartikeln sowie Mercerieware. Zum Anker.

Graubünden - Grisons - Grigioni

17. August 1960.

Waldhotel AG Arosa, in Arosa. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 16. August 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf und Betrieb oder Verpachtung eines in Arosa bestehenden Hotelunternehmens. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Aktiengesellschaft Parkhotel Arosa», in Arosa, die Hotelliegenschaft mit Hotelmobiliar zum Preise von Fr. 510 000 zu erwerben. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Arnold Eherle, von Häggenschwil (St. Gallen), in Rudolfstetten (Aargau).

18. August 1960. Maschinen usw.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Maschinenfabriken usw. (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1959, Seite 2011), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Walter Sennhauser ist erloschen.

18. August 1960. Restaurant.

Hans Fopp-Weber, in Davos-Dorf, Restaurant auf dem Weissfluhjoch (SHAB. Nr. 293 vom 15. Dezember 1937, Seite 2759). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Berta Fopp-Weber», in Davos-Dorf.

18. August 1960. Restaurant.

Berta Fopp-Weber, in Davos-Dorf. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Berta Fopp-Weber, von Davos, in Davos-Dorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Fopp-Weber», in Davos-Dorf. Betrieb des Restaurants auf dem Weissfluhjoch und des Restaurants auf dem Weissfluhgipfel.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

17. August 1960.

Genossenschaft Pensionskasse der Firma Alfred Sutter, in Münchwilen (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3332). Jakob Stadelmann, von Frasnacht, in Münchwilen, wurde als neuer Aktuar in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Die Unterschrift von Hans Schiltknecht ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 agosto 1960. Coloniali, ecc.

Licurgo Salvioni, in Bellinzona, commercio di coloniali, derrate alimentari, ecc. (FUSC. del 30 ottobre 1945, N° 254, pagina 2661). Procura individuale è conferita a Giuseppe Salvioni di Licurgo, da Lugano, in Bellinzona.

18 agosto 1960. Impianti frigoriferi.

Löhrer & Cristini, in Giubiasco. Roberto Löhrer fu Emilio, da Niederhelfenschwil, in Lamone, e Gianfranco Cristini fu Giovanni, da Auressio, in Giubiaseo, hanno costituito, sotto questa ditta, una società in nome collettivo, con inizio al 16 agosto 1960. La società è vincolata dalla firma collettiva dei due soci. Montaggio e riparazioni di impianti frigoriferi.

Ufficio di Locarno

16 agosto 1960. Lavorazione legno.

Luigi Poncioni, in Cavigliano, lavorazione meccanica del legno (FUSC. del 2 settembre 1926, N° 204, pagina 1564). La ditta è cancellata per cessione del commercio, senza attivo e passivo, alla ditta «Belotti Gino», in Cavigliano, inscritta in seguito.

16 agosto 1960. Lavorazione legno.

Belotti Gino, in Cavigliano. Titolare è Gino Belotti, di Mosogno, in Tegna. Egli rileva il commercio, senza attivo e passivo, della ditta «Luigi Poncioni», già in Cavigliano, ora cancellata. Lavorazione meccanica del legno, mobili e serramenti.

18 agosto 1960.

Banca del Gottardo, succursale in Locarno (FUSC. dell'11 agosto 1960, N° 185, pagina 2366), società anonima con sede principale in Lugano. Tommaso Poncini fu Adolfo, da ed in Aseona, è stato nominato gerente della succursale di Locarno col titolo di procuratore con firma collettiva con l'amministratore-delegato o con un membro della direzione.

Ufficio di Lugano

17 agosto 1960. Albergo.

Abbà Ferruccio, a Lugano, esercizio del «Hotel Luzern-Jura» (FUSC. del 12 giugno 1923, N° 134, pagina 1162). Il titolare Abbà Ferruccio è di nazionalità svizzera, da ed in Lugano.

17 agosto 1960. Merci di generi diversi.

Andrea Selva, a Magliasina, rappresentanze in generi diversi (FUSC. del 18 novembre 1949, N° 271, pagina 2992). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

17 agosto 1960. Aperitivi, ecc.

Kaufmann Max, a Lugano, vendita prodotti «Pezziol S.A.», ecc. (FUSC. del 1° maggio 1952, N° 101, pagina 1143). Nuovo recapito: Piazza Monte Ceneri 14.

17 agosto 1960. Molino, ecc.

Ester Manetti, a Camignolo, molino, ecc. (FUSC. del 26 dicembre 1935, N° 302, pagina 3164). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.

17 agosto 1960. Costruzioni.
Fernando Maspoli, a Morcote. Titolare è Fernando Maspoli di Velio, da cd in Morcote. Impresa costruzioni.
17 agosto 1960. Cereali, ecc.
Borghi & Co. società a garanzia limitata, a Lugano, commercio di cereali, ecc. (FUSC. del 23 aprile 1954, N° 93, pagina 1040). Il domicilo dei soci Brenno Borghi e Margot Borghi nata Krucker è ora a Castagnola. Nuovo recapito: via Vegezzi 5.
17 agosto 1960. Cereali, ecc.
Borghi Brenno, a Lugano, commercio di cereali, ecc. (FUSC. del 17 dicembre 1953, N° 294, pagina 3065). Il domicilio del titolare è ora a Castagnola. Nuovo recapito: via Vegezzi 5.
17 agosto 1960. Sartoria militare.
Cambrosio Athos, a Lugano, sartoria militare (FUSC. del 8 gennaio 1957, N° 5, pagina 49). Nuovo recapito: viale Stefano Franscini 23, Palazzo Ancora.
17 agosto 1960. Pittura, ecc.
Zanzi Rodolfo, a Lugano, impresa di pittura, ecc. (FUSC. del 29 giugno 1953, N° 147, pagina 1571). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.
17 agosto 1960. Merci di generi diversi.
Besomi Romeo, bisher R. Besomi & Co., a Lugano, importazione, esportazione generi diversi, ecc. (FUSC. del 25 giugno 1956, N° 146, pagina 1629). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.
17 agosto 1960. Voci per fisarmoniche.
Claravox S.A., a Lugano, produzione e commercio di voci per fisarmoniche (FUSC. del 15 agosto 1960, N° 189, pagina 2400). Con verbale notarile della sua assemblea generale del 10 agosto 1960, la società ha aumentato il suo capitale sociale da 100 000 fr. a 250 000 fr. mediante l'emissione di 150 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato mediante compensazione di un credito di pari importo verso la società. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 250 000 fr., diviso in 250 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamento liberato. Jean Brandt e Moïse Zaslawsky, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da tre membri che sono: Luigi Antonelli, già membro, ora presidente; Orazio Schaub, da Wittinsburg (Basilea-Campagna), in Lugano, segretario; Alma Badiali, già presidente, ora vice-presidente. Vincola la società la firma individuale del presidente e quella collettiva degli altri membri.
18 agosto 1960. Ammoniaca, ecc.
Ammonia Casale società anonima, a Massagno, acquisto, sfruttamento di brevetti, ecc. (FUSC. del 14 novembre 1958, N° 267, pagina 3048). Giovanni Toselli entra a far parte del consiglio di amministrazione, pur rimanendo ancora direttore. Firmerà come per il passato, collettivamente a due con un avente diritto.
18 agosto 1960. Francobolli per collezione.
Federico ed Erminia Grioni in Milano (Italia) succursale di Lugano, a Lugano, commercio francobolli per collezione, società in nome collettivo (FUSC. del 11 marzo 1955, N° 59, pagina 667). Nuovo recapito: Via Somaini 10.
19 agosto 1960. Costruzioni.
Paolo Alleoni, a Lugano, impresa costruzioni (FUSC. del 19 ottobre 1931, N° 245, pagina 2892). La ditta è cancellata d'ufficio in applicazione dell'art. 68 ORC per decesso del titolare.
19 agosto 1960. Arredamenti interni.
Brunelli e Sonzogni, a Lugano, arredamenti interni, società in nome collettivo (FUSC. del 7 luglio 1958, N° 155, pagina 1818). Il socio Oddino Sonzogni è ora domiciliato a Lugano.
19 agosto 1960. Libri.
Richard Kupfer succ. Sperling & Kupfer, a Lugano (FUSC. del 27 ottobre 1948, N° 252, pagina 2893). Nuovo recapito: Via Serafino Balestra 17.
19 agosto 1960. Acque gazose.
Losi Felice, a Novaggio, fabbricazione e vendita acque gazose (FUSC. del 26 settembre 1932, N° 225, pagina 2280). La ditta è cancellata per cessazione di commercio.
19 agosto 1960. Costruzioni in ferro.
Edoardo Jardini & Figlio, a Caslano. Edoardo Jardini fu Giuseppe, e Alberto Jardini di Edoardo, entrambi da Canobbio, in Caslano, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1° agosto 1960. Officina di costruzioni in ferro.
19 agosto 1960. Finanziamento aziende industriali, ecc.
Vulcanit S.A., a Lugano, creazione, finanziamento aziende industriali, ecc. (FUSC. del 29 giugno 1960, N° 149, pagina 1934). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
19 agosto 1960.
Casa del Vestito A. Balmelli, a Lugano (FUSC. del 14 maggio 1954, N° 111, pagina 1245). Nuovo domicilio della titolare: Lugano.
19 agosto 1960. Impianti sanitari, ecc.
R. Maestrini, a Lugano, impianti sanitari, ecc. (FUSC. del 7 agosto 1950, N° 182). Nuovo recapito: Via Simen 2.
19 agosto 1960. Pensione.
Giacomo Obrist, a Paradiso. Titolare è Giacomo Obrist di Giorgio, da S. Maria (Grigioni), in Paradiso. Esercizio della «Pensione Regina». Recapito: Viale S. Salvatore 5.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

19 août 1960. Ferronnerie.
J.J. Eichhorn, à Lausanne, ferronnerie (FOSC. du 10 août 1960, page 2367). Procuration collective à deux est conférée à Georges Eichhorn, d'Arth (Schwytz), à Lausanne.
19 août 1960. Epicerie.
Joseph Baldi, à Lausanne, épicerie (FOSC. du 10 juin 1955, page 1580). Le titulaire exploite un quatrième magasin: chemin de Pierrefleur 38, à Lausanne.
19 août 1960. Immeubles.
S.I. Dolmen S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 18 août 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la gérance et la vente en bloc ou en détail de propriétés immobilières. Elle acquiert, pour le prix de 65 000 fr., un bien-fonds de 685 m², sis à Lausanne, lieu dit «En Mornex». Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par avis individuels. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Conseil: Constantin Pavly, de et à Jouxtens, président; Charles Trolliet, de Martherenges, à Lausanne. Les administrateurs engagent la société par leur signature individuelle. Bureau: chemin Primerose 38 (chez Ch. Trolliet).
19 août 1960. Agence immobilière, etc.
Mercier & Cie, à Lausanne, agence immobilière, etc., société en commandite (FOSC. du 17 mai 1960, page 1493). La société a transféré son siège à Pully. L'associée indéfiniment responsable Maria Mercier et le fondé de procuration Louis Mercier sont domiciliés maintenant à Pully. Nouvelle adresse: avenue de Lavaux 26.
19 août 1960. Pierres fines.
Microsaphir S.A., à Lausanne, pierres fines (FOSC. du 2 mai 1960, page 1338). La raison est radiée d'office par suite de transfert du siège social à Le Pont, commune de l'Abbaye (FOSC. du 19 juillet 1960, page 2144).
19 août 1960. Articles de bijouterie, etc.
Mlle Bridel, à Lausanne. Chef de la maison: Yvonne Bridel, de Vevey et Moudon, à Lausanne. Représentation, commerce, importation et exportation d'articles de bijouterie de fantaisie, d'articles et marchandises de diverse nature. Bugnon 20.
19 août 1960. Denrées coloniales.
Manera S.A., à Lausanne, denrées coloniales (FOSC. du 28 juin 1960, page 1915). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 16 août 1960, la société a modifié ses statuts sur des points qui ne sont pas soumis à publication.

Bureau d'Oron

19 août 1960.
Caisse de Crédit Mutuel de Mézières, à Mézières, société coopérative (FOSC. du 15 mai 1950). Le secrétaire Frédéric Gloor est décédé et ses pouvoirs sont éteints; il est remplacé par Robert Guex, de Boulens et Moudon, à Carrouge. La société reste engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

19 août 1960. Immeubles.
S.I. La Clé des Champs A La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 2 octobre 1959, page 2712). Baptiste Giuliano, président, Sylvio Trisconi, vice-président, Jean-Marie Gross, secrétaire, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. La société a nommé comme nouveaux administrateurs avec signature collective: Yvonne Brandt, du Locle et de La Chaux-du-Milieu, à Evilard (Jura bernois), présidente, et Robert Brandt, du Locle et de La Chaux-du-Milieu, à Nidau, secrétaire.

Bureau d'Yverdon

19 août 1960. Produits pour la lessive.
Mme J. Berger, à Yverdon, fabrication et commerce de produits pour la lessive (FOSC. du 27 juillet 1953, page 1842). Cette raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de St-Maurice

19 août 1960. Courtage immobilier.
R. Marin, à Martigny-Bourg. Le titulaire est Roger Marin, de Chalais, à Martigny-Bourg. Courtage immobilier.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 août 1960.
Clichés Lux A. Courvoisier S.A., à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un établissement d'arts graphiques, etc. (FOSC. du 12 septembre 1958, N° 213). L'administrateur Alexandre Courvoisier est démissionnaire; sa signature est radiée. Edouard Hilpert, administrateur, déjà inscrit, est nommé président. Lylianne-Berthe von Gunten, de Sigriswil (Berne), à La Chaux-de-Fonds, a été désignée comme fondée de pouvoir avec signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

18 août 1960. Café-restaurant.
Mme H. Egger, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge de la Provence» (FOSC. du 14 mai 1956, page 1229). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.
18 août 1960. Tabacs.
V. Duchêne, à Genève, commerce de tabacs (FOSC. du 10 juin 1952, page 1476). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC, par suite du décès du titulaire.
18 août 1960. Fers, fonte et quincaillerie.
Racheter, L'Huillier et Cie, à Genève, commerce de fers, fontes et quicaillerie, société en nom collectif (FOSC. du 27 février 1959, page 616). L'associé Maurice-Robert Noverraz et son épouse Elise-Valentine née Namur sont soumis au régime de la séparation de biens.
18 août 1960. Commerce de valeurs mobilières.
Skoob S.A., à Genève, achat, vente et gestion de valeurs mobilières (FOSC. du 8 janvier 1953, page 38). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 juillet 1960, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, elle est radiée.
18 août 1960.
Nouvelle Compagnie de Réassurances (Neue Rückversicherungs-Gesellschaft) (New Reinsurance Company) (Nuova Compagnia di Riassicurazione) (Nueva Compañia de Reaseguros), à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 août 1959, page 2180). Procuration collective à deux a été conférée à Gustave Schelling, de Saint-Gall, à Genève. La procuration de Théodore Felber est radiée.
18 août 1960.
Société Immobilière Carouge Rondeau B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 août 1960, page 2423). Louis Lucco n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Tarachini, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 8, rue du Conseil Général, bureau de René Gilliéron.
18 août 1960. Immeubles.
S.I. les Sillons-Thônex C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er mai 1959 page 1250). Le capital social, de 50 000 fr., est maintenant entièrement versé
18 août 1960. Immeubles.
S.I. Verplan, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 juillet 1960, page 2021). Le capital social, de 50 000 fr., est maintenant entièrement versé.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 181771. Date de dépôt: 10 mars 1960, 20 h.
Etablissements PROMECAM (Les Procédés Mécaniques Modernes) (Société Anonyme), 63, rue Strasbourg, **Saint-Denis** (Seine, France).
Marque de fabrique et de commerce.

Outils à main, machines-outils, machines à coudre et leurs organes, meules diverses; machines et appareils hydrauliques, en particulier presses plieuses hydrauliques et leurs accessoires.

PROMECAM

N° 181772. Date de dépôt: 27 mai 1960, 11 h.
Electricité S.A. Martigny, avenue de la Gare, **Martigny-Ville.**
Marque de fabrique et de commerce.

Equipement électrique mobile de distribution basse tension.

Mobiltableau

Nr. 181773. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1960, 19 Uhr.
Préfina GmbH, Belpstrasse 45, **Bern.** — Handelsmarke.

Dreidimensionales Dekorations- und Verkaufsgestell.

DECOMATIC

Nr. 181774. Hinterlegungsdatum: 28. Juli 1960, 18 Uhr.
Gebrüder Dethleffs, Isny (Allgäu, Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nicht motorisierte Wohnwagen.

Dethleffs

NOMAD

N° 181775. Date de dépôt: 9 juin 1960, 24 h.
Sule Incorporated, 1819 Eighth Avenue, Seattle 1, **Washington** (USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Vitamines, notamment suppléments diététiques.

BELLE TEINTE

N° 181776. Date de dépôt: 20 juin 1960, 17 h.
U. S. Industries, Inc., 250 Park Avenue, **New York** (New York, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Embrayages magnétiques.

TRANSFEROBOT

N° 181777. Date de dépôt: 22 juin 1960, 17 h.
SHELL (Switzerland), Löwenstrasse 1, «Zur Sihlporte», **Zurich 1.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques pour usages industriels; lubrifiants; huiles et graisses industrielles.

OXITEX

Nr. 181778. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1960, 18 Uhr.
Oskar Steffen & Cie., Wollusen (Luzern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Taschen aus bedruckten oder unbedruckten Papieren.

VIT-TEX

N° 181779. Date de dépôt: 28 juin 1960, 18 h.
Frédéric Reymond, avenue de Rumine 21, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Journaux, périodiques, articles publicitaires, films, produits de parfumerie et de beauté.

Votre Miroir

N° 181780. Date dépôt: 28 juin 1960, 18 h.
Frédéric Reymond, avenue de Rumine 21, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Journaux, périodiques, articles publicitaires, films, produits de parfumerie et de beauté.

Club de Beauté

Nr. 181781. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1960, 17 Uhr.
Fango Company (Export-Gesellschaft für Quellenprodukte) GmbH, Fischmarktplatz 9, **Rapperswil** (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte, Wärmepackungen, Entfettungsmittel.

SLIMONEL

N° 181782. Date de dépôt: 15 juillet 1960, 18 h.
Importadora & Exportadora Caldas Correia Ltda., avenue Guararapes 178—1° s/124, **Recife** (Pernambouc, Brésil).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits d'horlogerie.

GRÃO DUQUE

Nr. 181783. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1960, 11 Uhr.
Togal AG (Togal S.A.) (Togal Ltd.), Bahnhofstrasse 82, **Zürich 1.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen für medizinische und hygienische Zwecke, kosmetische Präparate.

NEO-PROGAL

Nr. 181784. Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1960, 20 Uhr.
Gyr & Co., Bahnhofstrasse 76, **Frauenfeld** (Thurgau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Elastische Gewebe.

GYR'S SWISS STRETCH

Nr. 181785. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1960, 18 Uhr.
Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau (Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials), Neugasse 136, **Zürich 5.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlenpapier.

CARFA

Super CLEAN

Nr. 181786. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1960, 18 Uhr.
Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau (Carfa AG Fabrik chemisch-technischer Bureaumaterialien) (Carfa S.A. Fabbrica di materiali tecnici-chimici d'ufficio) (Carfa Ltd. Manufacture of technical and chemical office-materials), Neugasse 136, **Zürich 5.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Drucksachen aller Art, einschliesslich bedruckte Offset-Sätze, Offset-Formulare, Hecto-Sätze, Hecto-Formulare, Einmalkohlepapier-Sätze und Endlosformulare (mit Handdurchschreibepapier und Carbonpapier).

PERYLIT

Nr. 181787. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1960, 18 Uhr.
Halba AG, Wallisellen (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Nach Rezepten von G. Reymond hergestellte Gebäck- und Konfiseriewaren.

Nr. 181788. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1960, 19 Uhr.
König & Cie., Bocklerstrasse 33, **Zürich 51.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Raumheizung.

Nr. 181789. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1960, 18 Uhr.
Serumwerk AG, Grellingerstrasse 81, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, galenische und hygienische Produkte für medizinischen Gebrauch.

METEORIS

Nr. 181790. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1960, 19 Uhr.
Leder & Co. AG (Leder & Cie S.A.) (Leder & Co. Ltd.), auf der Fluh, **Jona** (St. Gallen). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98401.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1960 an.

Treibriemen, Webervögel, Artikel und Zubehörteile für Textilmaschinen, Ledergarnituren, Werkzeuge.

Nr. 181791. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1960, 19 Uhr.
Charles Hertig Uhrenexport AG (Charles Hertig Exportation d'horlogerie S.A.), Frédéric-Ingoldweg 5, **Biel.** — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **98962.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1960 an.

Uhren und deren Bestandteile.

Hertig

N° 181792. Date de dépôt: 25 juillet 1960, 17 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fonet, avenue de la Grenade 28, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **98219.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1960.

Parfumerie.

CANADOLINE

N° 181793. Date de dépôt: 25 juillet 1960, 17 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fonet, avenue de la Grenade 28, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **98220.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1960.

Dentifrices en tous genres.

SERODENT

N° 181794. Date de dépôt: 25 juillet 1960, 17 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fonet, avenue de la Grenade 28, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **98223.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1960.

Parfumerie, savonnerie, articles de toilette, dentifrices, produits hygiéniques et de beauté, articles cosmétiques, produits chimiques et pharmaceutiques, articles de droguerie, huiles essentielles, matières premières pour parfumerie.

ORNATRIX

N° 181795. Date de dépôt: 25 juillet 1960, 17 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fonet, avenue de la Grenade 28, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **98224.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1960.

Parfumerie, savonnerie, articles de toilette dentifrices, produits hygiéniques et de beauté, articles cosmétiques, produits chimiques et pharmaceutiques, articles de droguerie, huiles essentielles, matières premières pour parfumerie.

RÊVE DE VALSE

N° 181796. Date de dépôt: 25 juillet 1960, 17 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et Fonet, avenue de la Grenade 28, **Genève.** — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **98225.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 juillet 1960.

Parfumerie, savonnerie, articles de toilette, dentifrices, produits hygiéniques et de beauté, articles cosmétiques, produits chimiques et pharmaceutiques, articles de droguerie, huiles essentielles, matières premières pour parfumerie.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 174331. — Ulrich Frei, Berneck, in Berneck. — Gelöscht am 10. August 1960 auf Ansuchen des Hinterlegers.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Liquidation totale

Magasin **«Au Mimosa», M. Sheppard-Kohler, Porrentruy** (magasin de laines et ouvrages).

Autorisation de liquidation totale du 20 août au 20 décembre 1960.

Interdiction de rouvrir un commerce semblable pendant **deux ans** dès le 20 décembre 1960 (art. 16 de l'ord. fédd. du 16 avril 1947). (AA. 197)

Porrentruy, le 20 août 1960. **Autorité de police locale.**

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der im Jahre 1894 in Slikkerveer (Holland) erbaute Schleppkahn «Arminius» ist von der Eigentümerin, Firma Keller & Co., in Allschwil, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 200)

Basel, den 19. August 1960. **Schiffsregister Basel-Stadt.**

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerisch-Amerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft in Zürich vom 16. August 1960 hat beschlossen, das Aktienkapital Serie I, von Fr. 19 000 000.— nom. auf Fr. 18 000 000.— nom. herabzusetzen durch Annullierung von 10 000 Aktien Serie I, zu Fr. 100.— nom., welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Bäreugasse 29, Zürich 1, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Zürich, den 18. August 1960. (AA. 198³)

Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: **Dr. W. Boveri.**

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia, St. Gallen

Bilanz auf 31. Dezember 1959

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	19 784 972	Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000
Aktien von Versicherungsunternehmungen	9 495 001	Reservefonds	5 000 000
Uebrige Aktien	5 067 471	Spezialreserve	1 500 000
Uebrige Wertschriften	1 831 326	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Darlehen an Körperschaften	250 000	Prämienüberträge	26 069 839
Grundpfandtitel	1 834 068	Schwebende Schäden	38 309 382
Grundstücke	4 260 000	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 935 886
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	305 669	Depots aus abgegebenen Versicherungen	6 192 056
Kassabestand und Postcheckguthaben	48 958	Wertberichtigungen	906 661
Guthaben bei Banken	4 435 895	Uebrige Passiven	313 398
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	7 004 198	Gewinn	2 000 644
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 507 844		
Depots aus übernommenen Versicherungen	35 325 708		
Stückzinsen und Mieten	240 253		
Uebrige Aktiven	836 503		
Garantieverpflichtungen: Fr. 315 834		Garantieverpflichtungen: Fr. 315 834	
	94 227 866		94 227 866

St. Gallen, den 28. Juni 1960.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia
Curt E. Wild. Helmensdorfer.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Einfuhrregime für Messen in Algerien und Tunesien im Jahre 1960

Schweizerische Firmen, die sich im Jahre 1960 an der Internationalen Messe Oran, dem «Salon des Arts ménagers» Algier oder der Internationalen Messe Tunis beteiligen werden und auf die Zuteilung eines Sonderkontingents Anspruch erheben, werden gebeten, sich unverzüglich, **in jedem Falle vor Samstag, den 27. August 1960, bei der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Dreikönigstrasse 8, Zürich, anzumelden, unter Angabe folgender Daten:**

1. Messe, an der die Beteiligung vorgesehen ist.
2. Standfläche in m², reserviert für Produkte, für welche das Kontingent begehrt wird.
3. Bezeichnung der auszustellenden Produkte.
4. Betrag des gewünschten Sonderkontingents.
5. Betrag des in den Jahren 1957, 1958 und 1959 erhaltenen und effektiv ausgenützten Messekontingents und der damals belegten Standfläche.

196. 23. 8. 60.

Régime d'importation pour les foires algériennes et tunisiennes en 1960

Les maisons suisses qui exposeront en 1960 à la Foire Internationale d'Oran, au Salon des Arts ménagers d'Alger ou à La Foire Internationale de Tunis et qui désirent bénéficier de contingents sont priées **de s'annoncer le plus tôt possible et en tout cas avant le samedi 27 août 1960 à l'Office suisse d'expansion commerciale, Dreikönigstrasse 8, Zurich, en accompagnant leurs demandes des indications suivantes:**

1° Foire à laquelle une participation est prévue.
2° Surface du stand en m² réservée aux produits pour lesquels le contingent est demandé.
3° Dénomination des produits exposés.
4° Montant du contingent spécial de foire obtenu en 1957, 1958 et 1959 et effectivement utilisé; surface de stand occupée.

196. 23. 8. 60.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 23. August 1960 — Cours de conversion dès le 23 août 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.66; Dänemark: Fr. 62.85; Deutschland: Fr. 103.85; Frankreich NF: Fr. 88.40; Italien: Fr. —.70; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 114.85; Norwegen: Fr. 60.80; Oesterreich: Fr. 16.78; Schweden: Fr. 83.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.18. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 196. 23. 8. 60.

La balance suisse des revenus en 1959

Le supplément de «La Vie économique» consacré à **la balance suisse des revenus en 1959** (fasc. N° 7, juillet 1960) nous apprend que les recettes ont dépassé de 937 millions de francs ou 9% le niveau de 1958 et les dépenses de 1139 millions ou 12%. Notre balance a perdu 202 millions de francs sur l'exercice précédent qui s'était soldé par un actif de 960 millions. Le recul est surtout imputable à la balance du commerce dont le déficit s'est accru d'une année à l'autre de plus de 300 millions pour s'établir à 994 millions.

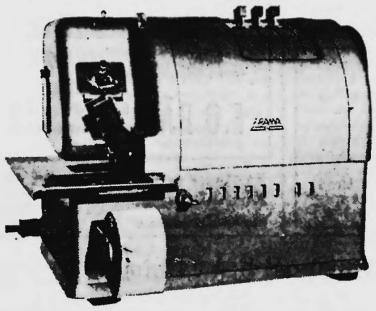
Outre les rapports habituels sur les divers secteurs de l'économie suisse, «La Vie économique» de juillet donne les résultats de l'enquête sur **les salaires versés en 1959 aux ouvriers victimes d'accident.** On y relève ainsi que l'indice général des gains horaires a progressé en moyenne de 2,4% depuis 1958 et d'environs 168% depuis 1939. Le même fascicule contient notamment des articles sur **les vacances d'après la législation et les conventions collectives de travail, sur la statistique des véhicules à moteur** au cours du premier trimestre et sur **le cheptel** en avril 1960.

«La Vie économique» se vend au prix de **1 fr. 30** le numéro. L'abonnement annuel de **10 fr. 50** est particulièrement avantageux et part du début de l'année en cours. Les commandes sont reçues à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce à Berne,** Compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

FRAMA Frankiermaschine

Das Postbüro im eigenen Betrieb



Vertretungen:
Addo AG., Zürich
O. Handschin, Basel
F. Görlacher, St. Gallen
J. F. Pfeiffer Bern AG.
Ch. Kuhn & Co., Biel
R. Sage, Lausanne
R. Devillard, Genève
Aurelio Ferrari, Lugano

RUDOLF JOST, Lauperswil/BE
Telephon 035/67555

Frankier-maschine

neuwertig - zu verkaufen:

1 Maschine elektrisch SAFAG Fr. 1380.—
1 Maschine Hand FRAMA Fr. 890.—

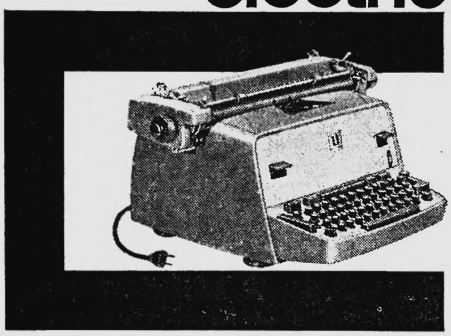
revidiert, inklusive Reklamecliché.

Anfragen an Postfach 85, Basel 10.

Ab 1. Dezember 1960 oder später zu vermieten
Geschäftslokale
in Neubau an der Hösenhgasse, Zürich 8, 50 m von Post Riesbach und Tram.
73 m² Büro- oder Praxisraum im Parterre, 49 oder mehr m² Magazinraum in gut trockenem Keller, Lift.
Geeignet für Handel oder stillen Beruf.
Auskunft erteilt Telephon (051) 34 33 38

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

underwood electric



1 Für Schnell- und Vielschreiber wichtig! Das Arbeiten auf der Underwood electric erfordert 93% weniger Kraftaufwand als auf der Handmaschine. Keine Ermüdung mehr in Schultern, Armen und Fingern.

Cäsar Muggli

Zürich 1, Lintheschergasse 15 Tel. 051 251062

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

Johann Friedrich Münger-Schwartz

geb. 1887, von Wohlen (Bern), gewesener Privatier in Herzogenbuchsee, Reckenbergstrasse 14, verstorben am 29. Juni 1960.

Eingabefrist bis und mit 24. September 1960:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Wangen a. d. A.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Hans Fankhauser, in Herzogenbuchsee.

Massaverwalter: Herr Willy Aerni, Notar, in Herzogenbuchsee.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Herzogenbuchsee, den 19. August 1960.

Der Beauftragte: Hans Fankhauser, Notar.

Wertbeständig

WALTHER

Addiermaschine

Für elektrische Arbeitsweise konstruiert.

Modernste Bauart mit Typenrädern im Druckwerk. Ruhige Arbeitsweise. 200 Drucke in der Minute.

Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

* *

Schreibt sie schöne Briefe ?

Dreierlei gehört zum schön geschriebenen Brief:
Ausser der tüchtigen Arbeitskraft
und einer guten Maschine natürlich auch
ein gut präsentierendes Schreibmaschinenpapier.

Führen Sie in Ihren Betrieben SIHL MILLS
FOR TYPEWRITER ein.
Es gibt nichts besseres!

Sihl Mills
FOR TYPEWRITER

Darlehen bis 5000 Fr.

Keine komplizierten Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

TÄGLICHER fahrplanmässiger Camiondienst

BASEL—ZÜRICH und Umgebung—BASEL

Verlangen Sie unverbindlich unsere vorteilhaften Konditionen

Ferner haben wir noch Platz für

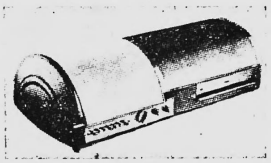
Lagerware

GYGLI-TRANSPORT - BASEL

Steinenvorstadt 79 Tel. (061) 24 29 84

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

COPIE CONFORME



Photographien - Kurzfilme - Radiographien - Amateur-Photos - Dokumente - Pläne - Heliographien - Photokopien - Offset (Abzüge) - Photomontage.

Perfekte Reproduktionen, unbeschränkte Zahl mit einem einzigen Negativ. Vorderseite-Rückseite, Maximal-Format A3 (29,7 x 42). Volumen in jeder Dicke. Negativ aufbewahrbar und von unbeschränkter Haltbarkeit. Verblüffend leichte Anwendung, automatisch, technisch der Zeit voraus. Dokumentation oder Demonstration MIL/cop, Case 134, Genève 4.

Senden Sie uns ein Dokument zum Vervielfältigen, nur das schwierigste interessiert uns!

Zu verkaufen
im Amt Willisau, zirka 6000 m²

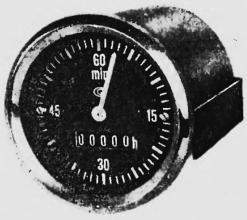
Land

eignet sich für eine Industrie. – Bahnanschluss möglich. Preis günstig. – Offerten unter Chiffre Hab 130411 an Publicitas Bern.

Wegen Nichtgebrauchs günstig zu verkaufen:

feuer- und diebessicherer Kassenschrank

Innenmasse:
Höhe 175 cm, Breite 68 cm, Tiefe 60 cm.
Offerten unter Chiffre M 11126 Q an Publicitas AG, Basel.



Betriebs-Stundenzähler

sind für alle Maschinen und Motoren unentbehrlich.

E.O. BÄR Bern – Tel. 5 14 12 Fischermättelistr. 18

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität Aschmann & Scheller AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Société Internationale Pirelli S.A., Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Dienstag, den 6. September 1960, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobstrasse 41, Basel,** stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Durchführung des durch die Generalversammlung vom 7. Januar 1960 gefassten Beschlusses über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 36 000 000.— auf Fr. 48 000 000.—.
2. Konstatierung der Zeichnung der neuen Aktien und der erfolgten Einzahlung des neuen Aktienkapitals von Fr. 12 000 000.—.

Die Eintrittskarten für diese Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderen genügenden Ausweis bis und mit Donnerstag, den 1. September 1960, bezogen werden bei

dem Schweizerischen Bankverein, Basel, sowie bei dessen sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz;
den Herren A. Sarasin & Cie., in Basel.

Basel, den 20. August 1960. Der Verwaltungsrat.

Rapid-Transport S.A., Chiasso

Avviso di convocazione di assemblea generale straordinaria

Il giorno di **mercoledì 31 agosto 1960, alle ore 9 del mattino, è convocata nella sala di conferenze dell'Avv. Maspoli, in Chiasso, Corso S. Gottardo 35, 2° piano,** un'assemblea generale straordinaria della RAPID-Transport S.A., per discutere le seguenti

Trattande:

1° Nomine in seno al consiglio di amministrazione.
2° Eventuali.

Chiasso, 19 agosto 1960. Per il consiglio di amministrazione: Il vice-presidente.